

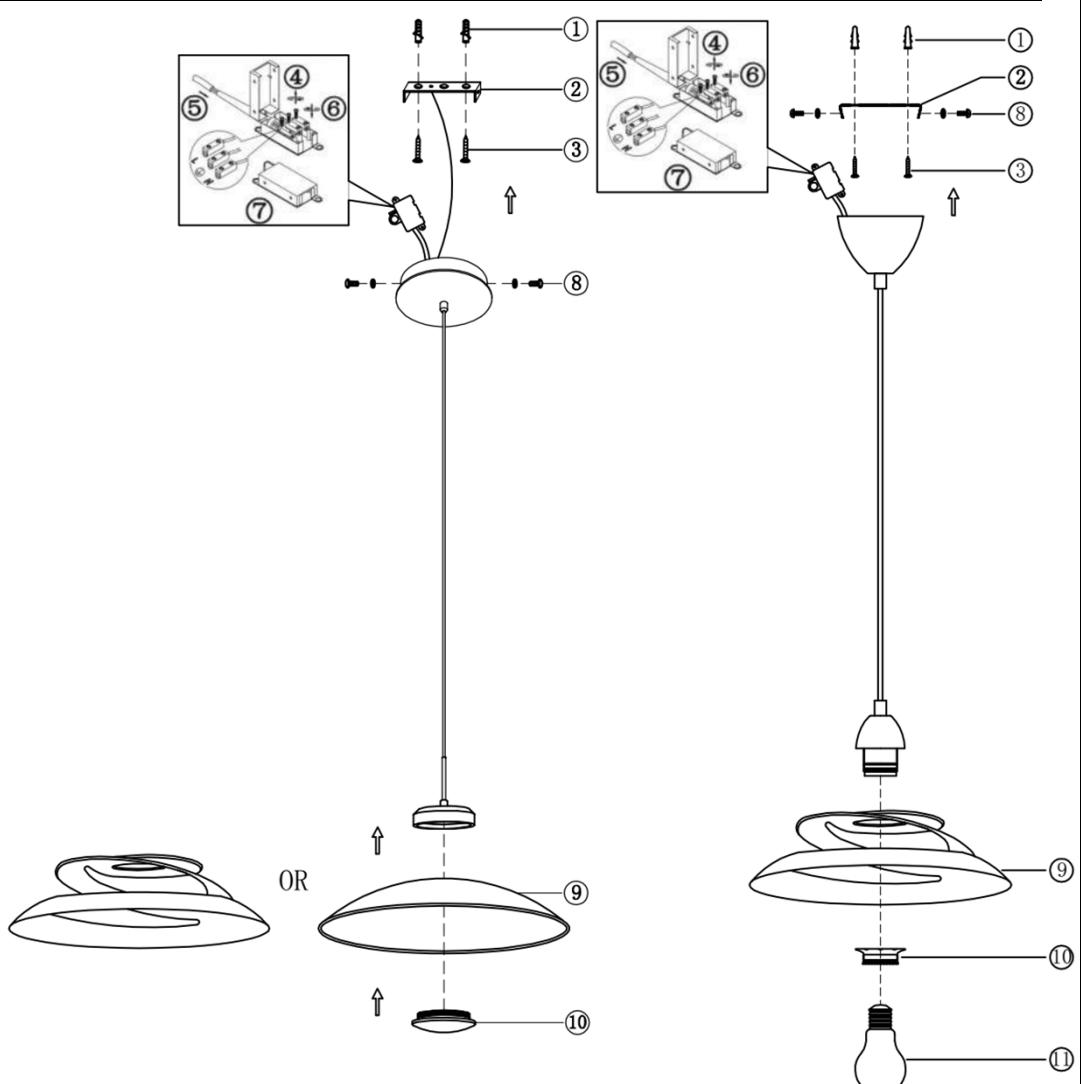
Istruzioni per il montaggio
Instructions pour le montage
Instrucciones para construir

Assembly instructions
Montageanleitung
Instruções de montagem

3345-40-XXX LED 12W – 3345-45-XXX LED 18W – SCRUB

3346-40-XXX LED 12W – 3346-45-XXX LED 18W - VALE

3357-42-102 LED 18W – 3357-40-102 E27 40W MAX - ARAGON



Only for items 3345 and 3346:
Made in China – Fabriqué en Chine
Hecho en china – Feito na china



FABAS LUCE S.p.A.
Via Talamoni, 75 – Brugherio (MB) - ITALY
www.fabasluce.it - info@fabasluce.it

Spiegazione dei simboli
Légende des symboles
Explicación de los símbolos

Explanation of symbols
Zeichenerklärungen
Explicação dos símbolos

Leggere le istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio e conservarle. Disinserire la corrente prima di intervenire sulla lampada. Per pulire l'apparecchio non usare detergenti abrasivi. La lampadina allogena non deve essere toccata con le dita. Ogni modello è provvisto di etichetta/e dove sono riportati:

- Potenza max della lampadina/da utilizzare
 - Simboli che indicano il corretto utilizzo dell'apparecchio
- Read these assembly instructions before use of the appliance and conserve them. Turn power off before carrying out any operation on the lamp. To clean the lamp, never use abrasive detergents. Do not touch the halogen bulb with the fingers. Each model is supplied with labels in which is stated:

- Max bulb's watt to be used
 - Symbols which state the correct use of the appliance
- Lire les instructions pour le montage avant d'utiliser l'appareil et les conserver. Débrancher le courant avant de remplacer l'ampoule. Ne pas utiliser des détergents abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Il ne faut pas toucher l'ampoule halogène avec les doigts. Chaque modèle est fourni d'étiquette/s où sont indiqués:

- Puissance max de l'ampoule à utiliser
 - Symboles indiquant le correct usage de l'appareil
- Die Montageanleitung bevor dem Gerätgebrauch lesen und diese aufzubewahren. Vor dem Auswechseln der Lampe ist diese vom Versorgungsnetz zu trennen. Bitte verwenden Sie zur Reinigung kein Scheuermittel. Die Halogenlampe sollen nicht mit den Fingern berührt werden. Auf jedem Artikel befindet sich ein Etikett, wo die folgenden Daten angegeben sind:

- die maximal empfohlene Leistung des Leuchtmittels, die beim Betrieb verwendet werden kann
 - die Symbole, die die richtige Anwendung des Geräts zeigen
- Leer las instrucciones antes del empleo del instrumento y guardarlas. Desconectar la corriente antes de empezar. Para limpiar el instrumento no emplee detergentes abrasivos. La bombilla alógena no se debe tocar con los dedos. Cada modelo tiene escritos :

- Poder máximo de la bombilla que tiene que utilizar
 - Simblos que indican el correcto empleo del instrumento
- Ler as instruções antes de usar o aparelho e conservá-las. Desligar da corrente antes de mexer no candeeiro. Para limpar o aparelho não usar detergentes abrasivos. Não tocar com os dedos na lâmpada de halogénio. Cada modelo disporá de etiqueta/s onde consta:

- Potencia max da lâmpada/s a utilizar
- Simblos que indicam o correcto uso do aparelho

Tutti i prodotti FABAS LUCE che rientrano nell'ambito di applicazione della direttiva europea compatibilità elettromagnetica E.M.C. 2014/30/UE e successive modifiche e/o della direttiva europea bassa tensione B.T. 2014/35/UE e successive modifiche, soddisfano i requisiti richiesti e recano la marcatura "CE".

All FABAS LUCE products fall within the range of application of the European electromagnetic compatibility E.M.C. directive 2014/30/UE and subsequent amendment and/or the European low voltage directive B.T. 2014/35/UE and subsequent , meet the required specifications and bear "CE" labelling.

Tous les produits FABAS LUCE appartenant au champ d'application de la directive européenne compatibilité électromagnétique E.M.C. 2014/30/UE et modifications successives et/ou de la directive européenne basse tension B.T. 2014/35/UE et modification successive remplissent les conditions prévues et portent le marquage "CE".

Alle Produkte von FABAS LUCE, die unter das Anwendungsgebiet der europäischen Richtlinien der elektromagnetischen Kompatibilität E.M.C. 2014/30/UE und nachfolgende Änderungen und/oder der europäischen Richtlinie der Niederspannung B.T. 2014/35/UE und nachfolgende Änderung fallen, entsprechen den erforderlichen Eigenschaften und tragen das "CE" -Kennzeichen.

Todos los productos FABAS LUCE que siguen la directiva europea sobre la compatibilidad electromagnética E.M.C. 2014/30/UE y sus modificaciones y/o de la directiva europea sobre la baja tensión B.T. 2014/35/UE y susivas modificas responden a la ley y tienen las letras "CE".

Todos os produtos FABAS LUCE que reentram no âmbito da aplicação da directiva europeia compatibilidade electromagnética E.M.C. 2014/30/UE e alterações seguintes e/ou da directiva europeia baixa tensão B.T. 2014/35/UE e alterações seguintes satisfazem os requisitos requeridos e trazem a marca "CE"

La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio non è sostituibile dall'utente, pertanto deve essere sostituita solo dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale altrettanto qualificato. - The installation should be performed by qualified personnel. The light source contained in this luminaire is not user replaceable and shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. - L'installazione doit être effectuée par du personnel qualifié. La source de lumière contenue dans ce luminaire est pas remplaçable par l'utilisateur et ne doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée. - Die Installation sollte von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Die Lichtquelle in dieser Leuchte enthalten ist, nicht vom Benutzer ausgetauscht werden und darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden. - La instalación debe ser realizada por personal cualificado. La fuente de luz contenida en esta luminaria no es reemplazable por el usuario y sólo se sustituye por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar. - A instalação deve ser realizada por pessoal qualificado. A fonte de luz contida neste luminária não é substituível pelo utilizador e só deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviços ou uma pessoa qualificada similar.

Il simbolo indica che l'apparecchio deve essere oggetto di raccolta separata - The symbol indicates that the fixture has to be disposed in separate collection
Le symbole indique que l'appareil doit être écouté séparément - Dieses Symbol zeigt, dass das Gerät separat gesammelt sein soll
El simbolo indica que el instrumento se recoge en basura especial - O simbolo indica que o aparelho deve ser objecto de recolha separada

Il simbolo indica l'idoneità degli apparecchi al montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili - The symbol indicates the suitability of fixtures to be mounted directly on normally flammable surfaces - Le symbole indique que les appareils sont indiqués pour être montés directement sur des surfaces normalement inflammables - Das Symbol zeigt an, ob die Geräte dazu geeignet sind, auf normal entflammhbaren Oberflächen angebracht zu werden - El simbolo indica que el instrumento puede constituirse sobre superficies normalmente inflamables - O simbolo indica a aptidão dos aparelhos para serem montados directamente sobre superfícies normalmente inflamáveis.

La dimmerazione funziona a taglio di fase: si raccomanda l'utilizzo di variatori compatibili.
Alcune delle marche con prodotti compatibili sono: VARILIGHT, JUNG, BUSCH, AURORA, TCL

The dimming function works on phase cut dimmers: we recommend appropriate dimmers.
La fonction de gradation fonctionne avec des variateurs à découpage de phase : nous recommandons d'utiliser des variateurs appropriés.
Certains produits appropriés sont fabriqués par les sociétés suivantes: VARILIGHT, JUNG, BUSCH, AURORA, TCL

Die Dimm-Funktion arbeitet mit Phasenabschnitt-Dimmern: wir empfehlen geeignete Dimmer zu benutzen.

Einige geeignete Produkte sind durch die folgenden Unternehmen hergestellt: VARILIGHT, JUNG, BUSCH, AURORA, TCL

La función de regulación funciona en los amortiguadores de corte de fase: se recomienda atenuadores adecuados.

Algunos productos apropiados son fabricados por el siguiente: VARILIGHT, JUNG, BUSCH, AURORA, TCL

A função de escurecimento funciona em dimmers corte de fase: recomendamos atenuadores apropriadas.

Alguns produtos adequados são fabricados a seguinte redação: VARILIGHT, JUNG, BUSCH, AURORA, TCL

IK code	Impact energy (joule)
01-05	< 1
06	1
07	2
08	4
09	10
10	20